



川劇傳統劇本彙編

第 九 集

木 荆 釵 花 仙 劍 鳳 儀 亭

川劇傳統劇本彙編

第九集

川劇傳統劇本彙編編輯室

四川人民出版社

1958年·成都

川劇傳統劇本彙編

第九集

川劇傳統劇本彙編編輯室編

☆

四川人民出版社出版

成都狀元街20號

四川省書刊出版業營業許可証出字第一號

新華書店重慶發行所發行 重慶印制第一廠印刷

開本787×1092 1/32 · 159頁·9萬印張·200,000字

1958年11月第一版 1958年11月第一次印刷

印數1—3,000 定價：(7)8角5分

統一書號：10118·275

• 內部發行 •

前 言

川劇傳統劇目，素稱豐富。幾年來在黨的領導下，在文化部門的支持下，各戲曲團體進行了大力發掘、蒐集和記錄工作，收到了大批寶貴的資料。但是由於川劇劇目資料，與其他兄弟劇種一樣，也是由一代一代藝人口授或輾轉傳抄保留下來的，其中訛誤、錯亂之處頗多，對今後傳播、整理和研究工作非常不便。因之我們特將川劇傳統劇本加以校勘訂正，編輯“川劇傳統劇本彙編”若干集，陸續刊行，以供有關文化部門、戲曲團體、研究機關、劇作家研究、整理、改編或演出的資料，并使這一豐富的文學遺產得以永遠保存下來，給傳播、繼承和發揚川劇藝術提供極大的便利和有益的基礎。

在校勘工作方面，我們是將同一劇目若干種不同的底本，先選擇一個比較完整的本子作主校本，同時參考其他的本子，加以對正校勘，盡可能保存原來的面貌。若遇同一劇目，因為流派不同，在故事情節，結構穿插，語言腔調上有頗大出入的，則同時并存，一併校勘編印。但均僅對原本中的錯別字和不通順的句子，加以校正，不作其他大的改動。若遇土語方言，也作一些必要的註釋。

傳統劇目中的人名、地名大多是虛擬的，且有不合乎歷史、地理的地方，除明顯的錯誤加以改正外，一般地仍照原保存。

由於我們的資料蒐集工作還不夠深入普遍，還有很多劇目資料尚待發掘，希望各地老藝人和劇本收藏家大力支持、協助，對編輯內容提出意見，使“川劇傳統劇本彙編”成為川劇遺產的忠實記錄。

我們編輯人員的能力都很微薄，並且資料有限，未能盡善本；在編輯、校勘等方面難免還有很多缺點，希望各地同志多多指教。

川劇傳統劇本彙編編輯室

第一場 書館會文

(王十朋上)

王十朋 (吟引子) 苦守儒中，恭承母訓，十年燈火相映，九載遨遊至誠。桃花浪暖，何日裹筆掃千軍。(坐詩) 古壁青山色豔然，吟蛩啾唧倍心酸。多勞苦我窗前月，常移花影伴坐眠。椿庭早逝萱草寒，孟母教子克三遷。身遊泮水揚名顯，何日蟾宮將桂攀。(白) 學生王十朋，字表龜齡，原係浙江溫州府永嘉縣人氏，不幸椿庭早逝，且喜萱草長榮，誓志堅如金玉，居孀教子成名。今乃大比之年，理應上京赴考。前者相邀諸位世兄至家講論詩書，也好上京同伴，諒必目下將至，堂前稍坐。

(王世宏，吳蓋文，孫汝權上)

王世宏 (詩) 雨後挑燈讀漢籍，

吳蓋文 窗前酌酒吟唐詩。

孫世權 十年燈火磋磨盡，何日步雲折桂枝。

王世宏 王世宏。

吳蓋文 吳蓋文。

孫汝權 孫汝權。

衆 請了。

王世宏 王世兄相邀。

孫汝權 一同拜訪。

吳蓋文

(口傳)(生出迎)

王十朋 道院迎仙客，

王世宏 書堂隱相如。

吳蓋文 亭栽棲鳳竹，

孫汝權 池養化龍魚。

王十朋 請坐。

衆 有坐。

王十朋 諸位世兄，今日之會，或是講書，或是作文。

衆 讀書皆可。（口傳）

王十朋 （唱《玉芙蓉》）書館隱相如，（又）朝廷開賢路。喜今朝春闈已招科，窗前歲月休虛度，燈下簡編可誦讀。時不遇，（又）且自韞匱藏諸。有一日風雲際會，那時節求價沽諸。（又）

王世宏 （唱）懸樑錐刺股，映雪與挂角。可嘆那古聖先賢，學儒中許多辛苦，六經三史宜溫讀，諸子百家宜溫故。時不遇，（又）且自韞匱藏諸。有一日風雲際會，那時節求價沽諸。（又）

吳蓋文 （唱）家貲頗富足，心性忒愚魯，每日裏書房耽誤，讀幾句也者之乎，有才者身着紫羅，無才者學守門戶。時不遇，（又）且自韞匱藏諸。有一日風雲際會，那時節求價沽諸。（又）

孫汝權 （唱）閒來端酒鍾，韶華莫虛度，冷菜誦讀可溫肚，金華火腿燙了吾。龍門一跳青雲路，饅首包子可充腹。時又遇，（又）且自韞匱藏諸。那時節風雲際會，只恐怕哀哉嗚呼。（又）

王十朋 衆兄高才。

衆 過獎了，弟等暫別。

王十朋 來日領教。

衆 豈敢。

王十朋 （詩）少年才子遇英豪，

王世宏 今日聚會講六韜。

吳蓋文 世上萬般皆下品，

孫汝權 思量惟有讀書高。

（衆下）

第二場 思偶央媒

(錢玉蓮上)

錢玉蓮 (唱《駐雲飛》) 幼失萱親，不幸早喪慈親命，別奴成孤另，針黹誰教訓，痛殺我父尊。可憐父無後接嗣，終日懨懨悶。女工針黹無心綉。(白)梅香，

梅香 有。

錢玉蓮 且到花園散散心。(又)

(孫汝權帶二奴上)

孫汝權 (同唱《後庭花》) 別友歸家，揚鞭打馬恁奢華，蝴蝶紛飛亂交加，西風洒，恰似那兒童戲耍，是誰家女姣娃。垂柳處，勒住馬，(朱吉奴帶馬下) 假意喊賣花。(又)(過場口傳)

梅香 姑娘，外面有人賣花。

錢玉蓮 哎，(唱《石榴花》) 園亭內錦綉佳，忽聽牆外喊賣花，牡丹芍藥園中有，何用閑錢買紙花。絨絲扣襪無心綉，胭脂水粉懶去擦，竹籬茅舍非酒肆，他是何人將話答。(錢玉蓮看，孫汝權過場)(白)哎呀，(唱)不知事的丫頭，他乃是浪子狂徒，你與他交言怎的，叫他即速轉回家，再若說出無端話，叫安童和小子，把他當賊拿。(又)(錢玉蓮下)

梅香 你們這些小子，是那裏來的，大路不走，在此喧嘩亂看，聽我罵你。(唱)死臭囚牢，大路不走胡亂瞧，你家亦有姐和妹，別人亂看惱不惱，倘若員外知道了，送到官前無人保，把你狗命短送了。(又)

孫汝權 (白) 到被這個丫頭辱罵一場，我們還他幾句。牆內人，聽我罵你。(唱)死臭囚牢，大路不走偏要瞧，我家也有鞦韆女，他不出來誰敢瞧，再過幾年容顏老，請我瞧來不愛瞧，你要罵來偏要瞧。(又)(齊)(白)我要摘個石榴

回去。

梅 香 （打孫汝權）（內喊，口傳）（梅香閉窗下）

孫汝權 朱吉奴帶馬來。

朱吉奴 是。

孫汝權 （唱）聲聲叫道賣花郎，勒馬回頭將他望，十指尖尖把窗門掩，櫻桃小口叫梅香，巫山女，窈窕娘，無心打馬望南莊，閃得人莫情莫趣回書房。（白）將馬帶下去，不用你們在此侍奉。

朱吉奴 是。（背白）列位，觀看大爺回來，悶悶不樂，必有心事，你我躲在屏後，聽他說些甚麼。

孫汝權 哎呀，適才觀見那位女娘，生得十分美貌，怎奈不能遂我之慾，這場相思，害煞人也。（唱《駐馬廳》）是誰家美鮮花，月裏嫦娥難比他，好一似瑤池金母，昭君娘娘懷抱琵琶，怎能够離了他家，來到我家，拜罷高堂，入了洞房，床兒上，枕兒邊，說上幾句知心話，縱死黃泉也快煞，我與他撲抱琵琶，（又）同床共枕甘心罷。（齊）

朱吉奴 聽見了。

孫汝權 聽見甚麼。

朱吉奴 大爺看見錢家宅內那位女娘，生得美貌，心想娶他爲妾，是也不是。

孫汝權 猜便猜着了，又如何得到我手。

朱吉奴 我們府庭，家奴小子甚多，與大爺搶回來就是。

孫汝權 要明婚正娶。方才可得。

朱吉奴 越發不難。

孫汝權 怎麼越發不難。

朱吉奴 他家姑娘錢媽愛財，我們請他成全就是。（唱）大爺豪富真堪誇，亞賽溫州第一家，住的是高樓大廈，錦帳羅幃缺少渾家，叫個媽媽去作伐，說合這段姻親話，錦上添

花，(又)千里姻緣定不差。

孫汝權 妙極了。(拍掌稱贊)聽我吩咐。(唱“合同”)既如此央
媒作伐，(又)缺少一個光光榨(語義不明)。(齊)(白)命
你二人，去請錢婆作伐，須要照話而行。(下)

朱吉奴 走，走。(唱《贊贊子》)一去一去二三里，

小 奴 (唱)烟村烟村四五家。

朱吉奴 (唱)樓台樓台七八座，

小 奴 (唱)八九八九十枝花。

朱吉奴

小 奴 (同白)來至門首，錢婆在家不在家，開門來。

(錢姑上)

錢 姑 (唱《贊贊子》)(含笑)打伴俊俏(又)，一出門來都道。

(又)奴把胭脂擦多少，擦得好，要將嫦娥來賽倒。(又)，

(白)何人扣門。

朱吉奴 (口傳，定計語)(丑且介，套說)

錢 姑 那是我的姪女，大爺要娶他爲妾，這也不難，先將金
銀押喜，後拿禮物去說，姻親必成。

朱吉奴 兄弟回府對大爺說，安排金銀禮物，前來下聘。速
去。

小 奴 是(下)

朱吉奴 錢家女子面貌如何。

錢 姑 請聽。(韻白)非是老身把口誇，姪女生來一枝花，身
後若有三竿竹，賽過南海活菩薩。

朱吉奴 是這樣，傾國傾城了。

錢 姑 你家大爺，家財如何。

朱吉奴 聽道。(韻白)非是區區把口誇，大爺溫州第一家。鳥
飛不過田和地，金銀賽過石崇家。(唱《口口口》)非是開口
講大話，天下無二難比他，說合鵲橋架，三杯酒答謝老人

家。(合同)喜哈哈，笑哈哈，準備五朝來酢答(又)。

錢 姑 (唱)非是媒人把口誇，姪女生來一枝花，不嫌他的容貌醜，情願爲媒抱琵琶。巧佈鵲橋銀河架，前世姻緣本不差。(合同)喜哈哈，笑哈哈，安排禮物去接他。(齊)

(小奴取禮物上)

小 奴 禮物拿來了。

朱吉奴 金銀禮物在此，煩勞媽媽前去說合，事成之後，還有重謝。

(錢姑口傳)

朱吉奴 正是，(詩)央媒說合要慇懃，

錢 姑 管教大爺便招親。

朱吉奴 姻緣配合憑月老，

錢 姑 調和風月仗冰人。(同下)

第三場 傳庚賜聘

(王母上)

王 母 (唸引子)桑榆暮景，將往事空思省。(詩)老身柏舟誓守，自甘半世孀居。夜燈紅處苦教子，桑榆暮景愁齊眉。

(白)老身張氏，幼字王門，不幸夫逝，膝前一子，命名十朋，且喜學問已成。今乃大比之年，理當訓誡，十朋走來。

王十朋 (內白)來了。

(王十朋上)

王十朋 (唸引子)青雲萬里起鵬程，戴儒冠且盡子情。(白)拜見母親。

王 母 坐了。

王十朋 謝。

王 母 今當大比之年，應將詩書琢磨，何得不以功名爲念。

王十朋 兒愁母親甘旨有缺，怎敢遠離膝下。

王 母 爲母尙然健康，還須奮志功名。

王十朋 母親教誨，兒當從命。（唱《黃鶯兒》）青雲萬里起騰程，盡子情且戴儒巾，布衣脫下換荷衣，榮枯事皆由天定，官爵不如天爵永，功名怎比孝美名。奉慈親，（又）樂好音，何必遠求名。（又）

王 母 （唱）半世守孤燈，晨昏省，珠淚盈盈。早年不幸分鸞鏡，家門如洗冷似寒冰。如今母子受飢饉，自評論，（又）黃金滿籬，不如教子一經。（又）

王十朋 （唱）父死母勞心，論孩兒當報恩，劬勞養育恩難盡，晨昏甘旨缺奉親，非己無能，非學不成，五行不順孩兒命，自評論，（又）黃金滿籬，不如教子一經。（又）（齊）（許文通上）

許文通 （對子）權便爲月老，臨時作冰人。（白）卑人許文通，曾受錢貢院附託，選郎議婚，想我門生王十朋，家雖貧寒，終有發達，就可與他說合。來此門首，王秀才在家否。

王 母 門外有人叫喊，兒去看來。

王十朋 兒知道。（出介）先生至了，請進。

許文通 令堂安在。

王十朋 現在草堂。

許文通 引路。那是老安人，學生有禮。

王 母 老身還禮。先生請坐。

許文通 有坐。

王 母 先生光臨，必有所教。

許文通 安人不知，錢貢院一女，未曾適人，伊聞令郎才貌双全，央學生與令郎執柯。

王 母 錢貢院乃富足之家，小兒一介寒儒，何堪爲配。

許文通 婚姻論財，愚蠢之輩，喜愛令郎會讀詩書，安人休要錯過，就是一針一縷也可爲聘，庚帖在此，秀才收存。

(王母起立過場應聲唯唯)

王 母 高攀了，兒可收下。

王十朋 (接帖介)遵命，(揖許)拜領。

許文通 恭喜。

王 母 好便却好，無有聘禮之物。(唱《八月花》)年華高邁，家貲漂敗，要成就這段姻緣，全仗你高賢擔帶，實難鋪排，財產困拮，拿何物作聘財。(又)(白)兒呀，對先生言明，父亡之後，家業凋零，無有聘財可。(唱“合同”)只有木荆釵，權且將來做聘禮，惟願姻親早和諧。(又)

王十朋 (唱)萱親寧耐，冰人休怪，學生陋巷多貧困，苦守着寒窗十載，時運未來，功名蹇滯，姻親事自揣裁。(白口傳)(唱)只有木荆釵，此物並非金銀造，如何將來做聘財。(又)

許文通 (唱)安人容拜，秀才聽解，雖然是聘禮輕微，取奇才文章大塊。心莫疑猜，天緣所派(又)，有何推揆。(白口傳。)(唱“合同”)好個木荆釵，雖然不是金銀造，定要遇全王秀才。(又)(齊)(白)不必推辭，庚帖在此。

王 母 煩勞先生上覆貢院，聘禮輕微，不過表情而已。

許文通 學生知道。告辭。

王 母 我兒送過先生。正是，(詩)家寒乏聘自傷情，

許文通 權把荆釵表寸心。

王十朋 有心栽花花不發，

許文通 無心插柳柳成蔭。(口傳)

(同下)

第四場 爭聘收釵

(錢譽上)

錢 譽 (對子)男娶方爲室，女嫁乃有家。(詩)一女貌仙顏，姻親非偶然。只愁緣份淺，天定人週旋。(白)老夫錢譽，身入贅門，曾經選拔，原配亡故，所生一女，名曰玉蓮，年已及笄，待字閨閣。續絃牛氏，母女欠和，前日面託許先生，選議婚姻，未見到來，廳堂稍坐。

(許文通上)

許文通 (對子)有此荆釵行好事，何用紅葉作良媒。(口傳)

錢 譽 請問許兄。前日面託之事，可曾安妥。

許文通 安人十分推辭，學生將貢院厚愛之意說了一遍，姻親方才成就。

錢 譽 既然依允，將何爲聘。

許文通 聘禮雖有，只是輕微。

錢 譽 老夫有言在先，只要文才出奇，何在聘禮輕重乎。

許文通 何不請安人出堂，一同觀看。

錢 譽 言之有理，安人快來。

(錢妻上)

錢 妻 (對子)爲兒女焦燎，日夜顛和倒。(白)員外何事。

錢 譽 許先生來了。

錢 妻 想是與吾女作伐。許先生，前日員外壽誕，命李成接你，因何不來。

許文通 齋中講文耽擱了。

錢 妻 與你留下一棹體面席，等你三天不來，才倒與狗吃了。

許文通 安人休要取笑。

錢 妻 許先生。

許文通 何事。

錢 妻 我的兒。

許文通 不成話了。

錢 妻 我還未說完。我的兒姻親可成。

許文通 成就了。

錢 妻 是誰家。

許文通 桑門街王十朋。

錢 妻 聞聽人言，他母子家道貧寒，日食難度，恐誤女兒終身。

許文通 目前雖貧，終有發達。

錢 妻 幾時下聘。

許文通 今日。

錢 妻 怎了怎了，未曾安排酒席，拿甚麼與來人吃。

許文通 在袖內來取。

錢 妻 豈不污了衣服。

許文通 是乾折。

錢 妻 是乾折。錢寶，抬天平來。

許文通 抬天平來何用。

錢 妻 兌銀子。

許文通 銀子有甚稀罕。

錢 妻 又是甚麼寶貝。

許文通 這個物件，恐安人認之不得。

錢 妻 借來一觀。

許文通 貢院請觀。

錢 舉 雖則輕微，到效梁鴻配孟光之故。

錢 妻 喲，我當是何寶貝，乃是一枝木雕荆釵，也要下聘，若我錢保，日後娶妻，是這木荆釵，聘個十七八房，都娶得起。許先生好不輕賤人也。（唱《滿天飛》）雖然是女兒卑

微，也不該恁般輕視，閨城中豈無個風流佳婿，偏選這窮酸賤鬼。聽啓，那曾見這般聘禮。（又）

錢 譽 （唱）老安人休得怒氣，又何必講論是非。王十朋名登高第，終有日魚躍鸞飛。聽啓。那既來之則安之。（又）

許文通 （唱）這荆釵雖然輕微，效梁鴻配合荆妻，至今芳名垂萬世，又何必三推四達。聽啓。那木荆釵表情而已。（又）

（錢姑上）

錢 姑 （唱）孫家央我來做媒，要娶姪女爲荆妻，說成說合非容易，全憑我虛心冷氣。匹配，爲姑娘來做媒。（又）（齊）（白）嫂嫂在家否。

錢 譽 么姑娘回來喊叫，安人去迎他。

錢 妻 （出白）才是姑姑。這些禮物那裏來的。

錢 姑 我回來與姪女作伐。

錢 妻 早又不回來，你哥哥將玉蓮許配王家去了。

錢 姑 那個王家。

錢 妻 桑門街王十朋。

錢 姑 哎喲嫂嫂，再不必說了。王家母子二人，三天不燒鍋，四天莫米煮，窮得連屁都打不出來一個。

錢 妻 姑姑又說的是誰家。

錢 姑 五馬坊有名的孫百萬，驢馱不完金銀，馬跑不過田地。先有金銀首飾押喜，發庚後有百般禮物登門，嫂嫂不用錯過。

錢 妻 如此退了王家聘，收了孫家禮。

錢 姑 王家議親，是誰爲媒。

錢 妻 許文通。

錢 姑 又道是，男不做女媒，女不保債賬，他若搶了我家生

意，脫了褲子，與他弄出來。

錢妻 我先進去，你後進來，做個兩不相照。

錢譽 可是妹子。

錢姑 正是，那位許先生有禮了。

許文通 還禮了。

錢姑 大哥大嫂，我好意與他見禮，他鼓起一對牛卵子把我看倒。

錢妻 許先生，放公道些，我眼中夾不得沙子。

許文通 休要胡言亂語。

錢譽 放肆了。妹子到此何事。

錢姑 回家特與姪女作伐。

錢譽 來遲了。許先生爲媒，應許王家，連聘禮都收了。

錢姑 哥嫂休提王家母子。（口傳）

錢譽 你又說誰家。

錢姑 （照前口傳）

錢譽 唔，爲兄先發庚帖，付與許先生去了。

錢姑 嫂嫂先發與我的。

許文通 世間只有媒公，那有媒婆。

錢姑 只有媒婆，那有媒公。

錢妻 好好好，就退王家，收了孫家，免得鬧。

錢譽 唔，一家養女百家迷，王家成就孫家休。

錢姑 一家養女百家迷，抓住屋簷打磚頭。

錢譽 坤道人家，曉得甚麼，吃飯千口，主事一人，我的女兒要由我。

錢妻 放屁（註），子罪責父，女務在母，況且一人不敵二人智。

許文通 三人行必有我師焉。

錢姑 你仗勢是位老師，我說事有三思，添上我再思可也，

收孫家的。

錢 譽 收王家的。

錢 妻 老匹夫奪志，要由我。

錢 譽 愚婦休得胡言了。（唱《駐馬聽》）巧語花言，男女婚姻非偶然，王十朋才高子建，貌比潘安，論胸中道冠顏淵，吾兒非比孟光賢，那生果有梁紅願。（白）許先生，此事由不得你我，一同禱告上蒼。（唱“合同”）萬事由天，（又）有一朝配合了王家姻眷。（齊）

錢 妻 （唱）吾女似天仙，你不該如此作賤，閨城中豈無個年少潘安，偏偏要嫁與窮酸，親老家貧受艱難，羞煞裙釵芙蓉面。（白）姑姑，他們告天，我們告地。（唱“合同”）萬事由地，（又）有一朝配合了孫家良緣（齊）

許文通 （唱）五百年前，

錢 妻 哇，那個欠你五包鹽錢。

許文通 我在講五百年前共一家，甚麼鹽錢。

錢 妻 誰與你講書。

許文通 我與老安人比古。

錢 妻 幸喜對我講，（指錢）是對他講麼，抱琵琶進磨房。

許文通 學生少聞，此話怎講。

錢 妻 對驢彈琴。

錢 譽 胡說。

許文通 月老曾將赤繩纏，王十朋雖則貧寒，終有日丹桂高攀，玉種藍田是前緣，他年共結于飛願。（白）古言道得好來，（唱“合同”）萬事由天，（又）有一朝配合王家姻眷。

錢 姑 （唱）不必多言，四海名傳孫汝權，貌似潘安多俊美，富敵石崇沈萬山。輕裘肥馬錦雕鞍，重裊列鼎珍饈饌。（白）嫂嫂常言道得好來，（唱“合同”）萬事由地，（又）有一朝配合了孫家良緣。（齊）